

المؤتمر الاستعراضي الأول للدول الأطراف في اتفاقية حظر استعمال وتكديس وإنتاج ونقل الألغام المضادة للأفراد وتدمير تلك الألغام

نيروبي، ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر - ٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤
البند ٥ من جدول الأعمال المؤقت المنقح

التكاليف المقدرة المنقحة لعقد المؤتمر الاستعراضي الأول للدول
الأطراف في اتفاقية حظر استعمال وتكديس وإنتاج ونقل
الألغام المضادة للأفراد وتدمير تلك الألغام

مذكرة من الأمانة

- ١ - طلبت الجمعية العامة في الفقرة ٨ من قرارها ٥٣/٥٨ المؤرخ ٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣، إلى الأمين العام للأمم المتحدة أن يضطلع، وفقاً للفقرة ١ من المادة ١٢ من الاتفاقية، بالأعمال التحضيرية اللازمة لعقد المؤتمر الاستعراضي الأول للاتفاقية في نيروبي في الفترة من ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر إلى ٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤.
- ٢ - وتقدم هذه الوثيقة عملاً بالطلب المذكور أعلاه، ووفقاً للمناقشات التي جرت في أثناء الاجتماع التحضيري الأول الذي عقد في ١٣ شباط/فبراير ٢٠٠٤. وهي تعرض التكاليف المقدرة بمبلغ ١٠٠ ٤٣٥ دولار من دولارات الولايات المتحدة بخصوص ما يتطلبه المؤتمر من خدمات ومؤتمرات وخدمات أخرى. وترد تفاصيل هذه التكاليف في الجدول المرفق. والجدير بالإشارة أن التكاليف مقدرة بالاستناد إلى تجربة الماضي وعبء العمل المتوقع. وستحدد التكاليف الفعلية بعد اختتام المؤتمر عند معرفة عبء العمل على وجه الدقة. وستجرى عندئذ تبعاً لذلك أية تعديلات في مساهمات المشاركين الذين يتقاسمون التكاليف.
- ٣ - وفيما يتعلق بالترتيبات المالية، يذكر أنه وفقاً للمادة ١٤(١) من الاتفاقية: "تتحمل تكاليف اجتماعات الدول الأطراف... الدول الأطراف والدول غير الأطراف في هذه الاتفاقية، المشاركة فيها، وفقاً لجدول الأنصبة المقررة للأمم المتحدة معدلاً على النحو الملائم".
- ٤ - وبالنظر إلى أن الأعمال التحضيرية للمؤتمر ستنتطوي على تكاليف سيلزم دفعها مقدماً، وأن عقد المؤتمر الاستعراضي الأول للدول الأطراف لن تترتب عليه أية آثار مالية في الميزانية العادية للمنظمة، فإن الأمانة ستعد وتصدر إشعارات بالأنصبة سرعان ما يقبل الاجتماع التحضيري الثاني التكاليف المقدرة المرفقة، وفقاً للممارسة المعتادة.
- ٥ - وينبغي للدول الأطراف أن تباشر دفع أنصبتها المقررة من التكاليف المقدرة سرعان ما تتلقى إشعارات الأنصبة.

عنوان الدورة: المؤتمر الاستعراضي الأول للدول الأطراف في
اتفاقية حظر استعمال الألغام

نيروبي، ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر - ٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤

بنود خدمة المؤتمرات	خدمة الاجتماعات	وفائق ما قبل الدورة	الوفائق الصادرة أثناء الدورة	المخاض الموجهة	وفائق ما بعد الدورة	المتطلبات من خدمات الدعم	متطلبات أخرى	المجموع
الترجمة الفورية وخدمة الاجتماعات	١٢٣ ٧٤٠							١٢٣ ٧٤٠
الترجمة والاستنساخ والتوزيع	٢٤ ١٨٤	٣٧ ٦٢٩	٧٩ ١١٠					١٤٠ ٩٢٢
المتطلبات من خدمات الدعم			٤٩ ٤٨٧					٤٩ ٤٨٧
متطلبات أخرى							٦٧ ٣٦٤	٦٧ ٣٦٤
المجموع	١٢٣ ٧٤٠	٢٤ ١٨٤	٣٧ ٦٢٩	صفر	٧٩ ١١٠	٤٩ ٤٨٧	٦٧ ٣٦٤	٣٨١ ٥١٣

* - بواقع ١,٢٥ فرنك سويسري مقابل دولار الولايات المتحدة

ألف - مجموع المتطلبات من خدمات المؤتمرات (يشمل ١٣ في المائة من تكاليف دعم البرامج) ٣٨١ ٥١٣

باء - تكاليف أخرى:

١- بعثة تخطيط إلى نيروبي، ١٣-١٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣ ٨ ٠٠٠

٢- إيفاد موظف لخدمات المؤتمرات من جنيف إلى نيروبي ٧ ٧٢٠

٣- إيفاد أربعة من موظفي إدارة شؤون نزع السلاح من جنيف إلى نيروبي ٣١ ٦٨٠

المجموع الفرعي ٤٧ ٤٠٠

تكاليف دعم البرامج بنسبة ١٣ في المائة زيادة على "باء" ٦ ١٦٢

المجموع الفرعي "باء" ٥٣ ٥٦٢

المجموع الكلي (تقريبي) "ألف + باء" ٤٣٥ ١٠٠

— — — — —